



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**



ALBUM 2: „AI, AI WAS IST DIE WELT SO SCHÖN“

**Ai, ai, was ist die
Welt so schön**

Lied zum Mitsingen

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

Ai, ai, WAS IST DIE WELT SO SCHÖN!

**1. |: Ai, ai, was ist die Welt so schön,
wir haben keine Not. :|**

**Ai, da blühen so schöne
Mäder – Mäderchen,
lebhaftig wie eine Ros'.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

AI, AI, WAS IST DIE WELT SO SCHÖN!

**2. |: Wenn ich ein junges Mädchen seh',
die Backen hat wie Blut, :|
Da schlappert mir mein Herz im Leib
und kocht das ganze Blut.**

AI, AI, WAS IST DIE WELT SO SCHÖN!

**3. |: Schaut doch, ihr liebe' Leit,
wie ich da stehen muss. :|
Ach, Mädchen, scheut euch
nicht vor mir
und ich verlang' einen Kuss.**

AI, AI, WAS IST DIE WELT SO SCHÖN!

**4. |: Sie sitzen in der Stube drin
und halten Liebesmahl. :|
Sie spielen auf der Vio-Violin
und schlagen das Zimbal.**

AI, AI, WAS IST DIE WELT SO SCHÖN!

**5. |: Und wenn ich über
die Gasse geh',
Grafite muss ich machen. :|
Und wenn ich schöne
Mädchen-Mädchen seh',
darüber muss ich lachen – ohoho!**

AI, AI, WAS IST DIE WELT SO SCHÖN!

6. |: Wie hübsch ist ein Mädchen
mit siebzehn - achtzehn Jahr'n. :|
Die darüber und darunter
und darei-reira,
die darüber und darunter
und da-hopsasa.



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

DREI WOCHEN VOR OSTERN

Lied zum Mitsingen



DREI WOCHEN VOR OSTERN

- 1. Drei Wochen vor Ostern,
da geht der Schnee weg,
da heirat` mein Schätzchen,
da hab ich den Dreck.
Treu hab ich geliebet,
was hab ich davon?
Mein Schatz ist betrübet,
das hab ich zum Lohn.**



DREI WOCHEN VOR OSTERN

**Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht's immer:
je länger, je schlimmer,
Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht s immer so zu.**



DREI WOCHEN VOR OSTERN

- 2. Was hilft mir das Grasen,
wenn Sichel nicht schneid´t,
Was hilft mir das Schätzchen,
wenn es bei mir nicht bleibt.
Wie hoch ist der Himmel,
wie glitzern die Stern,
Wie haben die Buben
die Mädchen so gern.**



DREI WOCHEN VOR OSTERN

**Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht's immer:
je länger, je schlimmer,
Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht s immer so zu.**



DREI WOCHEN VOR OSTERN

- 3. Zwei scheckige Ochsen,
eine schwarzbraune Kuh,
Die gibt mir mein Vater,
wenn ich heiraten tu.
Hab Hafer gedroschen,
hab Linsen gesät,
Hab manches schön` Mädchen
im Tanze gedreht.**



DREI WOCHEN VOR OSTERN

**Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht's immer:
je länger, je schlimmer,
Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht s immer so zu.**



DREI WOCHEN VOR OSTERN

- 4. Im Wirtshause drüben,
am runden Tisch,
Da klingen die Gläser,
da trinken wir frisch.
In Russland, in Russland,
da geht es lustig zu,
Da tanzen die Mädchen,
da klappern die Schuh.**



DREI WOCHEN VOR OSTERN

**Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht's immer:
je länger, je schlimmer,
Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht s immer so zu.**



DREI WOCHEN VOR OSTERN

- 5. Drei Schleifer will ich haben,
drei Schleifer spielt mir.
Ich hab ein schön Schätzchen
und das gefällt mir.
Gefällt es mir nicht,
so nehm ich es nicht,
So lass ich's schön Schätzchen
alleinig für sich.**



DREI WOCHEN VOR OSTERN

**Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht's immer:
je länger, je schlimmer,
Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht s immer so zu.**



DREI WOCHEN VOR OSTERN

- 1. Drei Wochen vor Ostern,
da geht der Schnee weg,
da heirat` mein Schätzchen,
da hab ich den Dreck.
Treu hab ich geliebet,
was hab ich davon?
Mein Schatz ist betrübet,
das hab ich zum Lohn.**



DREI WOCHEN VOR OSTERN

**Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht's immer:
je länger, je schlimmer,
Valeri, valera, valeri, valera,
Bei uns geht s immer so zu.**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

HOPSAPOLKA VON DER WOLGA

Lied zum Mitsingen

Tanz mit mir, Mädchen von der Wolga



- 1. Tanz mit mir, tanz mit mir,
Mädchen von der Wolga
Tanz mit mir, tanz mit mir
eine Hopsapolka.
Meine neue Stiefel hier
haben dicke Sohlen,
Solche Stiefel hat' ich nie,
krachen soll'n die Bohlen.**

Tanz mit mir, Mädchen von der Wolga



**Alle tanzen hopsasa,
valeri juchheirassa
Drunten an der Wolga,
eine Hopsapolka.
Hej juchhe, valeri juchhe,
lustig soll's uns geh'n,
wir sind ja von Rossej!**



2. "Hopsapolka", ruft der Greis,
"das ich euch was zeige,
Spielt mir eine lustige Weis'
auf Zimbal und Geige."

Vetter Sepp das Mädchel packt
und sie dreh'n sich munter.

Hopsasa im Polkatak,
immer kunterbunter.

Tanz mit mir, Mädchen von der Wolga



**Alle tanzen hopsasa,
valeri juchheirassa
Drunten an der Wolga,
eine Hopsapolka.
Hej juchhe, valeri juchhe,
lustig soll's uns geh'n,
wir sind ja von Rossej!**



**3. Silberweiß ist schon das Haar,
doch noch flink die Füße.**

**"Platz! Es kommt ein neues Paar,
Vetter Sepp und Liese."**

**'S Lies'che und der Vetter Sepp,
's Lies'che will den Alten net
Der Alte ist ja net so dumm,
guckt sich nach 'e andere um.**

Tanz mit mir, Mädchen von der Wolga



**Alle tanzen hopsasa,
valeri juchheirassa
Drunten an der Wolga,
eine Hopsapolka.
Hej juchhe, valeri juchhe,
lustig soll's uns geh'n,
wir sind ja von Rossej!**

Tanz mit mir, Mädchen von der Wolga



**4. Tanz mit mir, tanz mit mir,
Mädchen von der Wolga
Tanz mit mir, tanz mit mir
eine Hopsapolka.**

**Und es tanzt der Vetter Sepp
mit Mädchen an der Wolga.**

**Alles lacht sich krumm und schepp,
heitre Hopsapolka.**

Tanz mit mir, Mädchen von der Wolga



**Alle tanzen hopsasa,
valeri juchheirassa
Drunten an der Wolga,
eine Hopsapolka.
Hej juchhe, valeri juchhe,
lustig soll's uns geh'n,
wir sind ja von Rossej!**

Tanz mit mir, Mädchen von der Wolga



- 1. Tanz mit mir, tanz mit mir,
Mädchen von der Wolga
Tanz mit mir, tanz mit mir
eine Hopsapolka.
Meine neue Stiefel hier
haben dicke Sohlen,
Solche Stiefel hat' ich nie,
krachen soll'n die Bohlen.**

Tanz mit mir, Mädchen von der Wolga



**Alle tanzen hopsasa,
valeri juchheirassa
Drunten an der Wolga,
eine Hopsapolka.
Hej juchhe, valeri juchhe,
lustig soll's uns geh'n,
wir sind ja von Rossej!**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

**AUF DIE REISE
BIN ICH
GEGANGEN**

Lied zum Mitsingen



AUF DIE REISE BIN ICH GEGANGEN

- 1. Auf die Reise bin ich gegangen,
auf dem Berge, da bläst der Wind.
Schöne Mädchen hab' ich gesehen,
wohl bei der Nacht um zwei-drei Uhr.**

AUF DIE REISE BIN ICH GEGANGEN



2. „Ai, ich konnt' ja
nicht bei dir bleiben,
ai, ich konnt' ja
nicht von dir geh'n.
Ai, ich konnt' ja
vor lauter Weinen,
vor lauter Weinen
den Weg nicht seh'n.“



3. „Kehre um, du getreues Mädchen,
denn der Weg ist für dich zu weit.
Und der Tag
fängt schon an zu grauen,
ai, ai, was sagen jetzt deine Leut’?



**4. Wenn du Lust hast,
an mich zu schreiben,
so versiegele deinen Brief.
Meine Reise geht hin zum Kriege
und mein Name heißt
Treusoldat.**



**5. Wenn ich sterbe
im fremden Lande,
so bekommst du mein
Todesschein,
Dann zerbrichst du
das schwarze Siegel
und beweinst mich so ganz allein.**



**6. Wenn ich wieder
nach Hause komme,
all meine Freunde,
die um mich steh'n,
Ai, dann springt mir
mein Herz in Freude,
weil ich die Heimat wohl
wiederseh'.**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

**MEIN SCHATZ
HAT BLAUE
AUGEN**

Lied zum Mitsingen

MEIN SCHATZ HAT BLAUE AUGEN

**1. Mein Schatz hat blaue Augen
und ich ein blondes Haar.**

**Wir werden einander uns lieben,
wir werden ein glückliches Paar.**

**|: Oh, Himmel,
was hab' ich getan, getan?
Die Liebe war schuld daran. :|**



MEIN SCHATZ HAT BLAUE AUGEN

- 1. Mein Schatz hat blaue Augen
und ich ein blondes Haar.
Wir werden einander uns lieben,
wir werden ein glückliches Paar.
|: Oh, Himmel,
was hab' ich getan, getan?
Die Liebe war schuld daran. :|**

MEIN SCHATZ HAT BLAUE AUGEN



2. Bleib weg von meinem Fenster
und lass mir meine Ruh'.
Ich bin ein armes Mädchen
und du bist ein reicher Jung.
|: Oh, Himmel,
was hab' ich getan, getan?
Die Liebe war schuld daran. :|

MEIN SCHATZ HAT BLAUE AUGEN



**3. Die Eier kann man essen,
die Schalen aber nicht.**

**Die Mädchen kann man küssen,
verführen aber nicht.**

**|: Oh, Himmel,
was hab' ich getan, getan?
Die Liebe war schuld daran. :|**

MEIN SCHATZ HAT BLAUE AUGEN

**1. Mein Schatz hat blaue Augen
und ich ein blondes Haar.**

**Wir werden einander uns lieben,
wir werden ein glückliches Paar.**

**|: Oh, Himmel,
was hab' ich getan, getan?
Die Liebe war schuld daran. :|**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA

*Scherzreime
zum Mitsingen*

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

**Hei, tei, tolge,
fahren wir über die Wolga
Fahren wir in die Neu-Kolonie,
bei meiner Schwester Annmarie.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

1. **Uns geht's gut, uns geht's gut,
wir leben ohne Sorgen.**

**Wenn die Leut' zu Mittag essen,
essen wir zu Morgen.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

2. **Drei mal über die Kellertür,
drei mal über die Weide.
Schönes Schätzchen weich'
von mir,
ich kann dich nicht mehr leiden.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

3. Sind das lauter echte Männer,
dann gulait ihr alle Tag.
Wär' der Schnapps
noch in den Stennern,
ach was wäre das 'e Plag.

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

4. **Sag' ich dir, du
Zwiebel-Lieschen,
gibst mir mal ein Küsschen,
Gibst mir jetzt ein Küsschen net,
geh' ich zu der Annliesbeth.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

**Hei, tei, tolge,
fahren wir über die Wolga
Fahren wir in die Neu-Kolonie,
bei meiner Schwester Annmarie.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

5. **Liebe Leut', was pabbelt er,
das seien ja lauter Schutke.
Die Annliesbeth ist rabbeldürr,
dort bleibt er kaa Minutke.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

**6. Wenn mein Mann besoffen ist
und lasst mir keine Ruh,
Dann stopf ich ihn in Hafersack
und bind' ihn oben zu.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

7. Und wenn er mich
dann bitten tut:

„Mei Frau, lass mich hier 'raus!“
Da bind ich ihn noch fester zu
und setz mich oben drauf.

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

**8. Hast du nicht mein' Mann
gesehen,
hast nicht sehen reiten?
Er hat ein blau' Kartüschen auf,
mit Schnupftuch aus der Seide.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

**Hei, tei, tolge,
fahren wir über die Wolga
Fahren wir in die Neu-Kolonie,
bei meiner Schwester Annmarie.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

9. Wenn er dir eine überzieht,
tut's konetschno bitzeln,
wirst du nicht mehr 's Maul
verziehen
und fremde Männer kitzeln.

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

**10. Ach du, Grete, ich bitt'
dich doch,
das braucht ja keiner wissen,
der Hannes ist so liebevoll,
er tut ja so schön küssen.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

**11. Dem Hannes hab' ich
schon oft gesagt,
geh' mal nicht bei dere,
wo die Jack voll Läuse hat
und steckt so voller Geschwüre.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

12. In Kasachstan geht's lustig her,
da ist noch Essen und trinken,
wenn da nur noch Bettsach' wär
und Unterwäsch' zu finden.

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

**Hei, tei, tolge,
fahren wir über die Wolga
Fahren wir in die Neu-Kolonie,
bei meiner Schwester Annmarie.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

**13. Da ist kein Mehl,
da ist keine Seife,
da ist auch nichts zu kaufen,
da ist auch nichts
den Kopf zu waschen
und ist auch nichts zum Rauchen.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

14. Die Regierung ist so groß,
die Männer stehen ohne Hos'
und da suchst du, wie ein Hund,
alles, weil die Erd' ist rund.

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

15. Und wie lustig die Zeit könnt' sein,
wenn wir wenig kaufen,
der Poligon, der braucht nicht sein,
da könnt' man besser schnaufen.

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HEI, TEI, TOLGE, FAHREN WIR ÜBER DIE WOLGA!

16. Bei dem nächsten Festival
werden wir uns wiedersehen,
Deutsche, Russen und Kasachen
werden einig leben.



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

Schön ist die Jugend

Lied zum Mitsingen

SCHÖN IST DIE JUGEND



- 1. Schön ist die Jugend
bei frohen Zeiten
Schön ist die Jugend,
sie kommt nicht mehr.
Bald wirst du müde
durch's Leben schreiten.
Um dich wird's einsam,
im Herzen leer.**



SCHÖN IST DIE JUGEND

**D'rum sag' ich 's noch einmal:
Schön ist die Jugendzeit!
Schön ist die Jugend,
sie kommt nicht mehr.
Ja, ja, sie kommt nicht mehr,
sie hat kein' Wiederkehr.
Schön ist die Jugend,
sie kommt nicht mehr.**

SCHÖN IST DIE JUGEND



**2. Es blühen Blumen
auf Flur und Halde,
Sie welken alle im Jahreslauf.
Und so das Menschenherz
verwelket balde
Und blüht zum zweiten Mal
nicht wieder auf.**



SCHÖN IST DIE JUGEND

**D'rum sag' ich 's noch einmal:
Schön ist die Jugendzeit!
Schön ist die Jugend,
sie kommt nicht mehr.
Ja, ja, sie kommt nicht mehr,
sie hat kein' Wiederkehr.
Schön ist die Jugend,
sie kommt nicht mehr.**

SCHÖN IST DIE JUGEND



- 3. Ein jeder Weinstock
trägt schwere Reben,
Und aus den Reben
fließt süßer Wein.
Wir wollen die Jugend
mit ihm durchleben,
Er bringt das Glück uns
und Sonnenschein.**



SCHÖN IST DIE JUGEND

**Drum sag' ich 's noch einmal:
Schön ist die Jugendzeit!
Schön ist die Jugend,
sie kommt nicht mehr.
Ja, ja, sie kommt nicht mehr,
sie hat kein' Wiederkehr.
Schön ist die Jugend,
sie kommt nicht mehr.**

SCHÖN IST DIE JUGEND



**4. Vergangene Zeiten
kehren niemals wieder,
Was einst dein alles war,
raubt dir der Tod.
Drum freut des Lebens euch,
singt frohe Lieder,
Solang' die Jugend im Herzen loht.**



SCHÖN IST DIE JUGEND

**Drum sag' ich 's noch einmal:
Schön ist die Jugendzeit!
Schön ist die Jugend,
sie kommt nicht mehr.
Ja, ja, sie kommt nicht mehr,
sie hat kein' Wiederkehr.
Schön ist die Jugend,
sie kommt nicht mehr.**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

ES KOMMT DIE ZEIT

Lied zum Mitsingen

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

ES KOMMT DIE ZEIT, DASS ICH WANDERN MUSS

1. „Es kommt die Zeit,
dass ich wandern muss,
mein Schatz, mein Augentrost.“

„Wann kommst du aber wieder,
dass du mich heiraten tust?“

„Wenn ich gleich wieder kommen tu,
mein Schatz, was nützt es dir?

Ein Weil` will ich dich lieben,
heiraten aber nicht“.

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

ES KOMMT DIE ZEIT, DASS ICH WANDERN MUSS

**Und unterm Dach juchhe,
und unterm Dach juchhe,
Da hat der Sperling seine Jungen,
Und wenn der Abend kommt,
und wenn der Abend kommt,
Da fängt die ganze Bande an zu
summen:**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

ES KOMMT DIE ZEIT, DASS ICH WANDERN MUSS

„Summ, summ, summ,

Mädel, mach auf! Mädel, mach auf!

Denn ich wart schon lange drauß‘!

Mädel, mach auf! Mädel, mach auf,

Denn ich wart schon lange drauß‘.

Ach wenn’s doch wäre, die schöne Kläre!

Ach wenn’s nur mein Feinsliebchen wäre!

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

ES KOMMT DIE ZEIT, DASS ICH WANDERN MUSS

2. Sind auch die Äpfel rosenrot,
sind schwarze Körnlein drin.

Und wenn ein Knab geboren wird,
führt er ein falscher Sinn.

Die Hirschlein, die man schießen soll,
die laufen in den Wald.

Die Mädchen soll man lieben,
eh da sie werden alt.

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

ES KOMMT DIE ZEIT, DASS ICH WANDERN MUSS

**3. Und wenn sie alt
und bucklig sind,
mit Falten im Gesicht,
Sagt ein Kamerad zum andern:
Nimm du, ich mag sie nicht.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

ES KOMMT DIE ZEIT, DASS ICH WANDERN MUSS

**Und unterm Dach juchhe,
und unterm Dach juchhe,
Da hat der Sperling seine Jungen,
Und wenn der Abend kommt,
und wenn der Abend kommt,
Da fängt die ganze Bande an zu
summen:**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

ES KOMMT DIE ZEIT, DASS ICH WANDERN MUSS

„Summ, summ, summ,

Mädel, mach auf! Mädel, mach auf!

Denn ich wart schon lange drauß‘!

Mädel, mach auf! Mädel, mach auf,

Denn ich wart schon lange drauß‘.

Ach wenn’s doch wäre, die schöne Kläre!

Ach wenn’s nur mein Feinsliebchen wäre!



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

WIE DIE BLÜMLEIN DRAUSSEN ZITTERN

Lied zum Mitsingen

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

WIE DIE BLÜMLEIN DRAUSSEN ZITTERN

**1. Wie die Blümlein draußen
zittern,
in der Abendlüfte weh'n.
Und du willst mir 's Herz
verbittern,
und du willst von mir nun geh'n.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

WIE DIE BLÜMLEIN DRAUSSEN ZITTERN

**Ach, bleib' bei mir
und geh' nicht fort,
An meinem Herzen
ist der schönste Ort.**

**Ach, bleib' bei mir
und geh' nicht fort,
Mein Herz ist ja dein Heimatort.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

WIE DIE BLÜMLEIN DRAUSSEN ZITTERN

2. Hab' geliebt dich ohne Ende,
hab' dir nichts zu Leid' getan.
Und du drückst mir
stumm die Hände,
und du fängst zu weinen an.

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

WIE DIE BLÜMLEIN DRAUSSEN ZITTERN

**Ach, bleib' bei mir
und geh' nicht fort,
An meinem Herzen
ist der schönste Ort.**

**Ach, bleib' bei mir
und geh' nicht fort,
Mein Herz ist ja dein Heimatort.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

WIE DIE BLÜMLEIN DRAUSSEN ZITTERN

**3. Draußen in der weiten Ferne
sind die Menschen nicht
so gut.**

**Und ich geb' für dich so gerne
all mein Leben, all mein Blut.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

WIE DIE BLÜMLEIN DRAUSSEN ZITTERN

**Ach, bleib' bei mir
und geh' nicht fort,
An meinem Herzen
ist der schönste Ort.**

**Ach, bleib' bei mir
und geh' nicht fort,
Mein Herz ist ja dein Heimatort.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

WIE DIE BLÜMLEIN DRAUSSEN ZITTERN

4. **Wie ich dich so innig liebe,
dies sagt dir mein treuer Blick.
Und ich fand in deiner Liebe:
ganz allein mein einzig' Glück!**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

WIE DIE BLÜMLEIN DRAUSSEN ZITTERN

**Ach, bleib' bei mir
und geh' nicht fort,
An meinem Herzen
ist der schönste Ort.**

**Ach, bleib' bei mir
und geh' nicht fort,
Mein Herz ist ja dein Heimatort.**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

MARUSSJA, GIB MIR TEE

*Scherzreime zum
Mitsingen*

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

MARUSSJA, GIB MIR TEE AUS DEM NEUEN SAMOWAR

**1. Früher hat der Hahn
am Morgen schön gekräht,
Jetzt werden Blumen
zu Silos weggemäht.
Lasst nur alles sein,
wie es früher alles war,
Marussja gib mir Tee
aus dem neuen Samowar.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2
MARUSSJA, GIB MIR TEE AUS DEM NEUEN SAMOWAR

**2. Früher war es besser,
früher war es schön,
Da waren wir noch jünger
und hatten alle Zähn`.
Lasst nur alles sein,
wie es früher alles war,
Marussja gib mir Tee
aus dem neuen Samowar.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

MARUSSJA, GIB MIR TEE AUS DEM NEUEN SAMOWAR

**3. Früher hat der Mann
einen Federwagen,
Jetzt hat er nur noch
Sorgen und Plagen.
Lasst nur alles sein,
wie es früher alles war,
Marussja gib mir Tee
aus dem neuen Samowar.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2
MARUSSJA, GIB MIR TEE AUS DEM NEUEN SAMOWAR

**4. Früher hat Weiber
'n Trupp Kinder um sich rum,
Jetzt han sie ein Kind
und gebn kein Verstand.
Lasst nur alles sein,
wie es früher alles war,
Marussja gib mir Tee
aus dem neuen Samowar.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2
MARUSSJA, GIB MIR TEE AUS DEM NEUEN SAMOWAR

**5. Früher hat der Mann
den Stall voll mit Vieh,
Jetzt hat er `n Auto
und ist ja nicht vergnügt.
Lasst nur alles sein,
wie es früher alles war,
Marussja gib mir Tee
aus dem neuen Samowar.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2
MARUSSJA, GIB MIR TEE AUS DEM NEUEN SAMOWAR

**6. Früher hatten Mädchen
ein Kleid und ein Rock.
Jetzt laufen sie in Hosen
und tanzen Rock n Roll.
Lasst nur alles sein,
wie es früher alles war,
Marussja gib mir Tee
aus dem neuen Samowar.**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

HOLDE BLUM DER MÄNNERTREU

Lied zum Mitsingen

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HOLDE BLUM DER MÄNNERTREU

**1. Holde Blum der Männertreu,
wo bist du zu finden?
Blühst du nicht auf Bergeshöhn
und in Talesgründen?**

HOLDE BLUM DER MÄNNERTREU

**2. Sieh, da kommt ein
holdes Weib,
den Berg herab gegangen,
weiß wie Schnee war Ihr
Gestalt,
Tränen auf den Wangen.**

HOLDE BLUM DER MÄNNERTREU

3. **Holdes Weib, was suchest du
hier in diesen Gründen?
Ich such die Blum
der Männertreu
und kann sie nirgends finden.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HOLDE BLUM DER MÄNNERTREU

4. **Holdes Weib, stell's Suchen ein,
dein Herz zu Stein lass werden,
denn die Blum der Männertreu
wuchs noch nie auf Erden.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HOLDE BLUM DER MÄNNERTREU

**5. Ich war auch mal jung
und schön,
ein Jüngling schwur mir Treue.
Der Jüngling schwur
und der war schön,
später kam die Reue.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2

HOLDE BLUM DER MÄNNERTREU

**6. Ach Mädchen,
traut den Männern nicht,
und wenn sie gleich schön
schwätzen,
keiner hielt, was er verspricht,
falsch sind ihre Herzen.**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

FRITZ UND OLGA

Lied zum Mitsingen

Fritz und Olga singen vom Glück an der Wolga
Deutsches Volkslied aus Russland



**1. Hört ein Liedchen
aus der Jugend,
aus dem schönen Wolgaland
Wie Verliebte zwei spazierten
an dem stillen Wolgastrand.**

Fritz und Olga singen vom Glück an der Wolga
Deutsches Volkslied aus Russland



**Es blühet der Flieder,
die Jugend singt Lieder.
Am schönsten
singt Olga
und Fritz an der Wolga.**

Fritz und Olga singen vom Glück an der Wolga
Deutsches Volkslied aus Russland



**2. "Höre Schätzchen",
sagte Olga
an dem stillen Wolgstrand.
"Oh, wie schön
ist doch die Wolga
und das grüne Wolgaland.,,"**

Fritz und Olga singen vom Glück an der Wolga
Deutsches Volkslied aus Russland



**Es blühet der Flieder,
die Jugend singt Lieder.
Und Fritz singt mit Olga
vom Glück an
der Wolga.**

Fritz und Olga singen vom Glück an der Wolga

Deutsches Volkslied aus Russland



**Wolga, Wolga du bist breit,
Wolga, Wolga, du fließt weit,
Aber solches Glück
hast du nie geseh'n.
Aber solches Glück
hast du nie geseh'n!**

Fritz und Olga singen vom Glück an der Wolga
Deutsches Volkslied aus Russland



- 3. Immer heller wird der Himmel
und das Tageslicht bricht an.
Man hört schon
die Fische wimmeln
und die Fischer kommen an.**

Fritz und Olga singen vom Glück an der Wolga
Deutsches Volkslied aus Russland



**Es blühet der Flieder,
die Jugend singt Lieder
Am schönsten
singt Olga
und Fritz an der Wolga.**

Fritz und Olga singen vom Glück an der Wolga
Deutsches Volkslied aus Russland



**4. Doch die Fischerpläne rissen,
alles schwimmt
von solcher Liebe,
Ein zweistundenlanges
Küssen
hat die Fische all' vertrieben.**

Fritz und Olga singen vom Glück an der Wolga
Deutsches Volkslied aus Russland



**Es blühet der Flieder,
wir sehn uns bald wieder.
Auf Wiedersehn Olga,
bis morgen an der Wolga!**

Fritz und Olga singen vom Glück an der Wolga
Deutsches Volkslied aus Russland



**Wolga, Wolga du bist breit,
Wolga, Wolga, du fließt weit,
Aber solches Lied
hast du nie gehört,
Aber solches Lied
hast du nie gehört!**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

**ES HAT EIN
BAUER EIN
SCHÖNES WEIB**

Lied zum Mitsingen

ES HAT EIN BAUER EIN SCHÖNES WEIB

- 1. Es hat ein Bauer ein schönes Weib,
die blieb so gerne zu Haus.
Sie bat oft ihren lieben Mann,
er sollte doch fahren hinaus.
Er sollte doch fahren ins Heu,
Er sollte doch fahren ins
Ha ha ha ha ha ha
Heu juchhe, ja Heu juchhe,
er sollte doch fahren ins Heu.**

ES HAT EIN BAUER EIN SCHÖNES WEIB

2. **Der Mann, der dachte in seinem Sinn:
die Reden, die sind so gut.
Ich will mich hinter die Haustür stellen,
Will sehen, was meine Frau tut.
Will sagen, ich fahre ins Heu,
Will sagen, ich fahre ins
Ha ha ha ha ha ha,
Heu juchhe, ja Heu juchhe,
will sagen, ich fahre ins Heu.**

ES HAT EIN BAUER EIN SCHÖNES WEIB

3. Da kam geschlichen ein Reitersknecht
zum jungen Weibe herein.
Und sie empfing ganz freundlich ihn,
gab stracks ihren Willen darein:
„Mein Mann ist gefahren ins Heu,
Mein Mann ist gefahren ins
Ha ha ha ha ha ha,
Heu juchhe, ja Heu juchhe,
mein Mann ist gefahren ins Heu“.

ES HAT EIN BAUER EIN SCHÖNES WEIB

4. Er fasste sie an ihr Gürtelband
und schwang sie wohl hin und her.

Der Mann, der hinter der Haustür stand,
ganz zornig da trat er hervor:
„Ich bin nicht gefahren ins Heu,
ich bin nicht gefahren ins
Ha ha ha ha ha ha ,
Heu juchhe, ja Heu juchhe,
ich bin nicht gefahren ins Heu“.

ES HAT EIN BAUER EIN SCHÖNES WEIB

5. Ach trauter, herzallerliebster Mann,
vergib mir diesen Fehl.

Ich will ja herzen und küssen dich,
will kochen dir Mus und Mehl.

Ich dachte, du wärest im Heu,

Ich dachte, du wärest im

Ha ha ha ha ha ha ,

Heu juchhe, ja Heu juchhe,

ich dachte, du wärest im Heu“.

ES HAT EIN BAUER EIN SCHÖNES WEIB

**6. Und wenn ich gleich gefahren wär,
ins Heu und Haferstroh,
so sollst du nun und nimmer mehr
einen lieben also.**

**Da fahre der Teufel ins Heu,
Da fahre der Teufel ins
Ha ha ha ha ha ha,
Heu juchhe, ja Heu juchhe,
da fahre der Teufel ins Heu“.**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

TÄNZE DER DEUTSCHEN AUS RUSSLAND ALS INSTRUMENTALMUSIK

- Oira
- Walzer „Über den Wellen“
- Krakowjak
- Pa-de-Espan
- Die Hinkel und die Gickel



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

**AUS DEM BERG,
DA FLIESST DAS
WASSER**

Lied zum Mitsingen

AUS DEM BERG, DA FLIESST DAS WASSER



- 1. Aus dem Berg, da fließt das Wasser,
Rauscht als wär' es kühler Wein.
Kühler Wein, der soll, der soll es sein.
Schatz, ach Schatz,
könnt' ich nur bei dir sein.**



AUS DEM BERG, DA FLIESST DAS WASSER

**2. Schatz, willst du mich
noch mal sehen?**

**Musst du auf den Bahnhof geh'n.
In dem Bahnhofs großen Wartesaal
Siehst du, siehst du mich
zum allerletzten Mal.**



AUS DEM BERG, DA FLIESST DAS WASSER

3. **Schatz, reichst du mir deine Hand
zum Beschluss und zum Bestand.
Nimm den letzten,
letzten Abschiedskuss,
weil und weil ich
von dir scheiden muss.**



AUS DEM BERG, DA FLIESST DAS WASSER

4. Scheiden ist ein hartes Wort,
du bleibst hier und ich muss fort.
Du bleibst hier
und ich und ich muss fort,
Weiß aber, weiß aber
nicht an was für ein Ort.

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2



AUS DEM BERG, DA FLIESST DAS WASSER

**Und der Abschied tut so weh,
ob wir uns noch wiedersehen?
Und der Abschied tut so weh,
Auf Wiedersehen!..**



AUS DEM BERG, DA FLIESST DAS WASSER

**5. Auf dem Teich,
da schwimmt 'ne Ente,
sie ist glücklicher als ich.**

**Glücklich ist ein junger Kavallerist,
der und der noch
nicht verheirat' ist.**



AUS DEM BERG, DA FLIESST DAS WASSER

**6. Auf dem Baum,
da sitzt ein Vogel,
das ist eine Nachtigall.
Nachtigall,
du zuckersüßer Schall,
schöne Mädchen
gibt es hier und überall.**



AUS DEM BERG, DA FLIESST DAS WASSER

**7. Sollten wir uns
nicht mehr sehen,
so bleibt uns're Lieb' besteh'n.
Liebst du mich,
so lieb', so lieb' ich dich,
nimmer, nimmer mehr
vergess' ich dich.**

DEUTSCHE VOLKSLIEDER AUS RUSSLAND – ALBUM 2



AUS DEM BERG, DA FLIESST DAS WASSER

**Und der Abschied tut so weh,
ob wir uns noch wiedersehen?
Und der Abschied tut so weh,
Auf Wiedersehen!**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

HAB OFT IM KREISE DER LIEBEN

Lied zum Mitsingen

HAB' OFT IM KREISE DER LIEBEN



- 1. Hab' oft im Kreise der Lieben
im duftigen Grase geruht,
Und mir ein Liedlein gesungen,
und mir ein Liedlein gesungen
Und alles, alles
war hübsch und gut.**



**2. Hab' einsam auch
mich gehärmet,
in bangem, düsterem Mut,
Und habe wieder gesungen,
Und habe wieder gesungen
Und alles, alles war wieder gut.**



- 3. Und manches, was ich erfahren,
verkocht' ich in stiller Wut,
Und kam ich wieder zu singen,
und kam ich wieder zu singen
War alles, alles auch wieder gut.**



**4. Die Vöglein im Walde,
sie sangen
so wunder-wunderschön,
In der Heimat, in der Heimat,
da gibt's ein Wiederseh'n.**



- 5. Sollst' uns nicht lange klagen,
was alles dir wehe tut,
Nur frisch, nur frisch gesungen,
nur frisch, nur frisch gesungen
Und alles, alles wird wieder gut.**



**DIE SCHÖNSTEN
DEUTSCHEN
VOLKSLIEDER
AUS
RUSSLAND**

DIE HINKEL UND DIE GICKEL

Tanz „HÜHNER UND HÄHNE“

Lied zum Mitsingen

DIE HINKEL UND DIE GICKEL

- 1. Die Hinkel und die Gickel
und die Feder und die Füß'
ai, ai, was schmeckt
die Nuddelsupp so süß.
Himmel um die Welt,
Himmel um die Erd'
ai, so viel ist mein Grudelche net
wert.**

DIE HINKEL UND DIE GICKEL

2. Soll ich wohl mei Grudelche
vom Leib runterreißen
und soll's dene Leit
vor die Tür hinschmeiße.
Himmel um die Welt,
Himmel um die Erd'
ai, so viel ist mein Grudelche net
wert.

DIE HINKEL UND DIE GICKEL

3. Schucker, mucker, schucker, mucker,
schuck, schuck, schuck!

Kommt der Hahn und pickt die Gluck.

Pickt er ins Kreuz, kocht das Blut,
ai, schucker, mucker, schucker, mucker,
schuck, schuck, schuck!

Himmel um die Welt, Himmel um die
Erd'

ai, so viel ist mein Grudelche net wert.

DIE HINKEL UND DIE GICKEL

4. Ich möcht' mich ja so gern verlieben,
Kann aber net die Richtige kriegen.
Himmel um die Erd', was hab' ich getan?
Nur die Liebe war schuld daran.
Dreißigtausend Milchtöpfe,
gibt 'n ganzen Wagen voll.
D'r Kuckuck soll die Mädchen holen,
die ich all net lieben soll.

DIE HINKEL UND DIE GICKEL

5. Die Hinkel und die Gickel
und die Feder und die Füß',
Ai, ai, was schmeckt die Nuddelsupp
so süß.

Himmel um die Welt, Himmel um die Erd',
Ai, so viel ist mein Grudelche net wert.

Ai, wie ist die Welt so schön,
morgen soll's uns besser geh'n.
Morgen soll's uns besser geh'n,
ai, wie ist die Welt so schön.